

Evangelische Gemeinde  
von LOCARNO und UMGEBUNG

# JAHRES-BERICHT

des

Kirchen-Vorstandes

pro

1919



BELLINZONA  
Tipografia Commerciale Leins & Vescovi  
1920

Evangelische Gemeinde  
von LOCARNO und UMGEBUNG

---

---

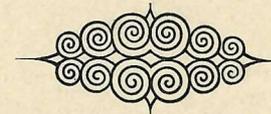
# JAHRES-BERICHT

des

Kirchen-Vorstandes

pro

1919



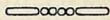
BELLINZONA  
Tipografia Commerciale Leins & Vescovi  
1920

## KIRCHEN-VORSTAND:

*Präsident:* H. SCHÄPPI, Muralto  
*Vize-Präsident:* G. MANTEL, Locarno  
*Sekretär:* A. MAURER, Locarno  
*Kassier:* J. SCHWYZER, Minusio  
*Material-Verwalter:* G. WALTER, Muralto.

## RECHNUNGS-REVISOREN:

C. SIGG, Muralto  
C. FREY, Locarno



LOCARNO, April 1920.

### Werte Gemeindemitglieder!

Wir haben die Ehre, unsern verehrten Mitgliedern und Freunden den XV. Jahres- und Rechnungsbericht, umfassend das Jahr 1919 vorzulegen.

Im Berichtsjahre fanden folgende Amtshandlungen statt:

5 Taufen  
8 Konfirmanden  
3 Trauungen  
6 Beerdigungen  
39 Gottesdienste.

An dieser Stelle sei den Herren Pfarrer Zittel und Mötteli ihre opferfreudige Tätigkeit aufs beste verdankt.

Der an der ausserordentlichen Generalversammlung gewählte und stark erneuerte Vorstand hielt 14 Sitzungen ab, an welchen die laufenden Geschäfte beraten und erledigt wurden.

Gegenstand zahlreicher Beratungen bildete die Neubearbeitung der alten Statuten und der zur absoluten Notwendigkeit gewordene Dachumbau. Die neuen Statuten, welche von der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Mai genehmigt worden waren, sandten wir zur Ueberprüfung an den Vorstand unseres Vorvereins nach Basel. Derselbe erklärte sich mit der Abfassung derselben einverstanden, nur wünschte er noch die Einfügung eines Paragraphen, welcher dem Pfarrer in der Gemeinde Sitz und Stimme gewähre. Nachdem wir dem Wunsche Basels, um Einsetzung eines solchen Para-

graphen entsprochen, können die Statuten dem Drucke übergeben und hoffentlich bald den Mitgliedern zugestellt werden.

Der Dachumbau vollzog sich im Frühherbst ohne Störung für die Gottesdienste und zu unserer vollsten Zufriedenheit unter der persönlichen Aufsicht des Herrn Architekten Fischer.

Der Konfirmandenzimmer-Anbau und die eventuelle Vergrößerung unseres Kirchleins wird von uns eifrig weiter studiert und wird dann auch die Innenrenovation, welche ja absolut dringend ist, gleichzeitig mit dem Anbau vorgenommen werden. Um die finanziellen Mittel für den Anbau aufzubringen, bemühte sich der Vorstand beim Vorverein in Basel um Gewährung eines grössern Beitrages. An der Konferenz, welche uns in entgegenkommender Weise von Basel bewilligt wurde, gelang es dann unsern Vertretern, die Herren von der Notwendigkeit eines Anbaues zu überzeugen und die Bewilligung eines Beitrages von ca. 15,000 Franken zu erreichen. Dieses hochherzige Entgegenkommen sei auch hier Namens der Gemeinde auf beste verdankt.

Die Silvesterfeier, welche sich auch dieses Jahr bei Gross und Klein grosser Sympathie erfreute, ist nun zum ständigen Festtage unserer Gemeinde geworden und nehmen wir gütige Gaben zur Aeuffnung eines speziellen Fondes «Silvesterfeier» dankbarst entgegen.

Die Mitgliederbeiträge und Opfer haben sich im Berichtsjahre etwas erhöht, doch haben sich dessen ungeachtet die Aktiven um Fr. 1220.- vermindert, was allerdings von den Ausgaben für den Dachumbau herrührt und desshalb zu keinen Besorgnissen Anlass gibt. Im übrigen verweisen wir Sie auf die Jahresrechnung, welche von den Herren Revisoren geprüft und richtig befunden wurde und Ihnen über unsere Einnahmen und Ausgaben genauem Aufschluss gibt.

Indem wir noch allen Freunden und Spendern für ihre gütigen Zuwendungen unsern speziellen Dank aussprechen, erlauben wir uns die höfliche Bitte an alle Mitglieder zu richten,

sie möchten behilflich sein, frisch zugereiste Protestanten unserer Gemeinde zuzuführen.

Früher oder später werden wir daran denken müssen, wie wir zu einem eigenen Pfarrer kommen, denn die Arbeitslast drückt zu sehr und immer mehr auf Herrn Pfarrer Zittel. Das kirchliche Leben und das Zusammengehörigkeitsgefühl der hiesigen Protestanten würde durch einen eigenen, in der Gemeinde wohnhaften Pfarrer mächtig gehoben und gefördert, ebenso könnte den Bedürfnissen unserer Glaubensgenossen in der Umgebung (Ascona, Brissago usw.) besser Rechnung getragen werden. Die Verwirklichung dieser Idee verlangt aber vor allem Geld und zwar viel Geld, denn wir werden mit diesem Anliegen in Basel nur Gehör finden, wenn wir selbst zuerst feste in die Tasche greifen und zeigen, dass wir auch Opfer zu bringen im Stande sind. Freiwillige Zuwendungen für einen Fond «Eigene Pfarrei» werden vom Vorstände dankbarst entgegen genommen.

Mit vollkommener Hochachtung begrüssen Sie

**Namens des Vorstandes der Evangelisch. Gemeinde  
von Locarno und Umgebung:**

DER PRÄSIDENT:

*H. Schäppi.*

DER SEKRETÄR:

*A. Maurer.*

# EVANGELISCHE GEMEINDE VON

1919. Kassa-

## EINNAHMEN.

	Fr.	Cts.
1. Kassasaldo vom 31. Dez. 1918 . . . . .	147	59
2. Kirchenopfer . . . . .	1445	84
3. Mitgliederbeiträge . . . . .	2172	—
4. Schenkungen . . . . .	455	—
5. Kirchliche Handlungen . . . . .	55	—
6. Zinse . . . . .	59	35
7. Postscheckbezüge . . . . .	1712	60
8. Bankbezüge . . . . .	1810	40
	<hr/>	
	7857	78
	<hr/>	

Minusio, den 1. Januar 1920.

# LOCARNO UND UMGEBUNG,

Rechnung

## AUSGABEN.

	Fr.	Cts.
1. Bankeinlagen . . . . .	434	50
2. Postschekeinlagen . . . . .	2155	65
3. Versicherungsprämien . . . . .	46	55
4. Pastoration . . . . .	1257	—
5. Organistenbesoldung . . . . .	213	—
6. Sigrisbesoldung . . . . .	320	—
7. Anschaffungen . . . . .	223	90
8. Dachumbau Fr. 2422,40 . . . . .	2102	40
9. Druckkosten Porti . . . . .	388	13
10. Heizung, Licht, Reinigung . . . . .	179	95
11. Christbaum . . . . .	83	20
12. Grabunterhalt . . . . .	25	—
13. Schuldzins . . . . .	15	—
14. Verschiedenes . . . . .	279	80
15. Kassasaldo Vortrag . . . . .	123	70
	<hr/>	
	7857	78
	<hr/>	

J. SCHWYZER, Kassier.

# JAHRES-BILANZ

auf 31. Dez. 1919.

	Fr.	Cfs.
AKTIVEN		
1. Kirche . . . . .	28,000	—
2. Terrain . . . . .	9575	—
3. Glocken . . . . .	5700	—
4. Inventar . . . . .	Fr. 3390.06	
abzüglich Amortisat. Fr. 223.90	3166	16
5. Bankobligation . . . . .	1000	—
6. Bank-Konto . . . . .	4428	95
7. Postscheck-Konto . . . . .	435	80
8. Kassa-Saldo . . . . .	123	70
Totalsumme der Aktiven	52,429	61
PASSIVEN		
1. Schuldrestanz . . . . .	500	—
2. 4 Obligationen . . . . .	400	—
3. Dachumbaurestanz . . . . .	320	—
Totalsumme der Passiven	1220	—
Aktiven-Ueberschuss	51,209	61
Letztjähriger Aktiven-Ueberschuss	52,288	75
Vermögensrückgang wegen Dach- umbau . . . . .	1079	14

## REVISIONS-BERICHT.

Die unterzeichneten Revisoren bezeugen hiermit, gemäss dem ihnen von der Generalversammlung erteilten Mandate, die Jahresrechnung der Evang. Kirchgemeinde Locarno pro 1919 geprüft und in allen Teilen richtig befunden zu haben. Die Eintragungen sowohl der Einnahmen als der Ausgaben stimmen mit den bezüglichen Belegen genau überein.

Wir beantragen der Versammlung Abnahme der Rechnung unter bester Verdankung an den Kassier.

*Locarno-Muralto, den 14. Februar 1920.*

### Die Revisoren:

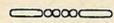
C. SIGG.

C. FREI.

# SCHENKUNGEN

im Jahre 1919

	Fr.	Cts.
Herr C. Frei, Seifenfabrik, Locarno . . . . .	50	—
Frau Imhof, Roncoport . . . . .	5	—
Herr Schellenberg Hein, Minusio . . . . .	25	—
Christlicher Volksbote, Basel . . . . .	30	—
Frau Wwe. A. Tschumi, Minusio . . . . .	25	—
Herr Dorner, Basel . . . . .	15	—
• Pestalozzi, Locarno . . . . .	5	—
• Rich. v. Muralto, Zürich . . . . .	70	—
Frau E. Weber-Locher, Zürich . . . . .	100	—
Herr Kläui, Kunstmaler, Ascona . . . . .	10	—
• E. Scheurer. Confisseur, Locarno . . . . .	20	—
• Haas, Uhrenfabrikant, Muralto . . . . .	20	—
• N. N., Locarno . . . . .	30	—
Frau N. N., Locarno . . . . .	25	—
Fräul. Susanna Bender, Zürich . . . . .	25	—
SUMMA	455	—



## Verzeichnis der Mitglieder und deren Beiträge.

	Fr.
<b>1918</b>	
Wütherich Frau, Brioni . . . . .	10.—
Wachter A., Orselina . . . . .	5.—
Hirning Frau, Orselina . . . . .	5.—
Furlenmeier Frau, Muralto . . . . .	5.—
Ehlers H., Orselina . . . . .	20.—
Haudenschild, Portier, Locarno . . . . .	5.—
Riege Frau, Muralto . . . . .	10.—
Spörli Frl., Muralto . . . . .	2.—
<b>1919</b>	
Aeschbach T., Muralto . . . . .	100.—
Apenzeller Dr., Muralto . . . . .	5.—
Attenhofer A., Locarno . . . . .	10.—
Bach H. Erica, Locarno . . . . .	6.—
Billwiler, Villa Tedrico, Orselina . . . . .	5.—
Bovet A, Villa Feodora, Ascona . . . . .	20.—
Bodmer Karl, Muralto . . . . .	10.—
Bölt F., Dekor.-Maler, Locarno . . . . .	10.—
Bonzanigo Frau, Muralto . . . . .	5.—
Bräutigam H., Locarno . . . . .	13.—
Brechbühl, Gärtner, Minusio . . . . .	5.—
Büchi Gebrüder M. E., Locarno . . . . .	20.—
Busslinger J. Minusio . . . . .	10.—
Burkhard H., Muralto . . . . .	5.—
Diethelm, Konsulswitwe, Locarno . . . . .	50.—
Dürr, Waldheim Monti . . . . .	5.—
Egly Viktor, Minusio . . . . .	15.—
Eichenberger A., Locarno . . . . .	10.—
Eichenberger P., Hulfabrik, Locarno . . . . .	10.—
Eckstein, Verwalter, Minusio . . . . .	10.—

Uebertrag Fr. 386.—

	Uebertrag	Fr. 386.—
Faller V., Villa Adele, Muralto . . . . .		5.—
Fischer, Architekt, Locarno . . . . .		10.—
Flückiger, Muralto . . . . .		5.—
Flückiger Frl., Locarno . . . . .		5.—
Frei C., Direktor, Locarno . . . . .		20.—
Frei Emma, Muralto . . . . .		10.—
Frieden Eugen, Muralto . . . . .		10.—
Frischknecht E., Monti . . . . .		10.—
Fritz E., Dekor.-Maler, Locarno . . . . .		10.—
Gähler Frl., Orselina . . . . .		5.—
Garbani-Kraner, Muralto . . . . .		20.—
Gailard, Muralto . . . . .		25.—
Geiseler Frl., Monti . . . . .		5.—
Geiser A., Orselina . . . . .		5.—
Götze Familie, Muralto . . . . .		10.—
Grob J., Villa Losanna, Muralto . . . . .		18.—
Grossmann R., Muralto . . . . .		10.—
Grote Dr., Esplanade . . . . .		5.—
Grimm Gustav, Orselina . . . . .		5.—
Gütschow Wwe., Muralto . . . . .		20.—
Guyer Heinrich, Minusio . . . . .		200.—
Haas Adolf, Uhrenfabrik, Muralto . . . . .		20.—
Hammer Alois, Muralto . . . . .		5.—
Hauser H., Lehrerin, Muralto . . . . .		5.—
Hangartner, Mon Désir, Orselina . . . . .		10.—
Heber T., Coiffeur, Muralto . . . . .		10.—
Hermann A., Optiker, Locarno . . . . .		10.—
Haudenschild, Portier, Locarno . . . . .		10.—
Hildebrand W., Brissago . . . . .		50.—
Hirning Frau, Orselina . . . . .		5.—
Hochmann, Dek.-Maler, Locarno . . . . .		10.—
v. Hoffmann, Hofrat, Moscia . . . . .		5.—
Honegger Dr., Muralto . . . . .		20.—

Uebertrag Fr. 959.—

	Uebertrag	Fr. 959.—
Hunziker E., Direktor, Locarno . . . . .		10.—
Hunziker Frl., Zürcherhof . . . . .		10.—
Hug Hans, Locarno . . . . .		10.—
Isaack Frau, Orselina . . . . .		25.—
Kläui, Kunstmaler, Ascona . . . . .		5.—
Kern Emil, Minusio . . . . .		10.—
Kessler, Forstmeister, Muralto . . . . .		10.—
Klostermann Frau, Orselina . . . . .		5.—
Kother Oskar, Monti . . . . .		10.—
Knecht Ed., Muralto . . . . .		10.—
Knoch, Privatier, Locarno . . . . .		25.—
Knöpfler, Schlosser, Minusio . . . . .		6.—
Kummer-Weber W., Verbanella . . . . .		50.—
Kummer Ludwig, Minusio . . . . .		5.—
Kunz Fanny, Muralto . . . . .		3.—
Künzler, Minusio . . . . .		5.—
Läderach-Kunz, Minusio . . . . .		10.—
Langemann, Kunstmaler, Muralto . . . . .		10.—
Lecoultré Marius, Minusio . . . . .		10.—
Lüscher Familie, Minusio . . . . .		10.—
Maffioretli-Moos, Minusio . . . . .		10.—
Mantel, Hôtel du Lac, Locarno . . . . .		20.—
Märki Hein., Muralto . . . . .		10.—
Maurer A., Locarno . . . . .		10.—
Mayser Karl, Locarno . . . . .		20.—
Meyer, Loreley, Rivapiana . . . . .		5.—
Meyer, Bahnkassier, Locarno . . . . .		5.—
Messmer, Villa Isny, Muralto . . . . .		100.—
Minder Frl., Monti . . . . .		10.—
Mörgeli b. d. Kirche, Monti . . . . .		5.—
Mühlemann, Architekt, Monti . . . . .		20.—
Nacke Karl, Minusio . . . . .		5.—
Nägeli, Muralto . . . . .		20.—
Nürnberg Klodia, Muralto . . . . .		30.—

Uebertrag Fr. 1468.—

	Uebertrag	Fr. 1468.—
Nussbaum, Direktor, Locarno . . . . .		10.—
Nydegger Fr., Muralto . . . . .		10.—
Petersen Otto, Ronco . . . . .		10.—
Pitschi Frau Dr., Muralto . . . . .		5.—
Platter, Casa Märki, Muralto . . . . .		5.—
Plüss-Grübler, Minusio . . . . .		5.—
Preisig Frauen, Muralto . . . . .		5.—
Rathgeb, Bankbeamter, Muralto . . . . .		20.—
Reber A., Hotelier, Muralto . . . . .		10.—
Reber K., Hotelier, Muralto . . . . .		30.—
Riese, Casa Pura, Monti . . . . .		3.—
Rost Rich., Locarno . . . . .		20.—
Roveroni-Fischer, Solduno . . . . .		10.—
Ruch, Pension Planta, Orselina . . . . .		10.—
Ruegg Karl Albert, Orselina . . . . .		20.—
Rüetschi Fontana Martina . . . . .		15.—
Schaeppi, Handlungsgärtner, Muralto . . . . .		50.—
Scheurer E., Confiserie, Locarno . . . . .		50.—
Scheu, Comestibles, Locarno . . . . .		10.—
Schelker H., Vorsteher, Losone . . . . .		25.—
Schenker, Hotel Bahnhof, Muralto . . . . .		50.—
Schlegel Fritz, Muralto . . . . .		5.—
Schmidt Adam, Orselina . . . . .		5.—
Schmidt Otto, Ascona . . . . .		5.—
Schnitzler Joh., Muralto . . . . .		10.—
Schober, Gärtner, Ascona . . . . .		10.—
Schönholzer, Muralto . . . . .		10.—
Schröter Frau, Orselina . . . . .		4.—
Schwarz, Uhrmacher, Locarno . . . . .		5.—
Schwyzer J., Minusio . . . . .		10.—
Siebenmaun, Hotel Orselina . . . . .		20.—
Sigg-Tobler C., Muralto . . . . .		10.—
Sprenger, Muralto . . . . .		10.—

Uebertrag Fr. 1945.—

	Uebertrag	Fr. 1945.—
Stalder-Meiss Wwe., Minusio . . . . .		20.—
Stucki, Pens. Irene, Muralto . . . . .		5.—
Thalmann, Gärtner, Verbanella . . . . .		10.—
Tobler J. R., Ascona . . . . .		2.—
Toberer, Villa Chiara, Minusio . . . . .		10.—
Trepp Familie, Beurivage . . . . .		25.—
Tschumi Wwe., Minusio . . . . .		5.—
Usteri Dr., Verbanella . . . . .		5.—
Vetterle-Stadelmann, Locarno . . . . .		10.—
Vogel-Keller, Minusio . . . . .		5.—
Vögeli-Bend, Locarno . . . . .		20.—
Wachter A., Orselina . . . . .		5.—
Walter, Bäcker, Muralto . . . . .		20.—
Walter, Croce bianca, Muralto . . . . .		5.—
Weber B. Fräulein, Locarno . . . . .		10.—
Weber, z. Sonneck, Brione . . . . .		30.—
Wehrli D., Lehrerin, Muralto . . . . .		5.—
Widmer-Vonäsch, Minusio . . . . .		10.—
Wild-Weber Wwe., Muralto . . . . .		10.—
Wiesmann Frau, Trianon . . . . .		5.—
Wütherich Frau, Brioni . . . . .		5.—
Zuppinger Kunstmaler, Muralto . . . . .		5.—

TOTAL Fr. 2172.—



